



EL ECO DE CIUDADELA

Se publica los martes y viernes,
no siendo días festivos

AÑO I.

* CON CENSURA ECLESIASTICA *

NÚM. 102.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

En la tipografía del Sagrado Corazón de Jesús, calle de José M.^a Quadrado, 40, á donde se dirigirá la correspondencia y demás que se ofrezca.
No se devuelven los originales aunque no se publiquen.

Ciudadela (Menorca) martes 17 de Diciembre de 1907

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Un año . . . 4'80 Ptas. Seis meses . . . 2'40 Ptas.
Un trimestre. 1'20 " Un mes. . . 0'40 "
Número suelto 0'05 cénts. Número atrasado 0'10 cénts.
En el Extranjero aumentará el importe del franqueo.

ECOS RELIGIOSOS

Miércoles, 18.—Nuestra Sra. de la Esperanza ó sea de la O y San Rufo mártir.

Jués, 19.—Santos Nemesio y Timoteo y Santa Fausta.

Viérnes, 20.—Santos Domingo de Silos y Teófilo.

Miércoles, 18.—Jués 19.— Al anochecer, en la parroquia de San Francisco se rezaran las 40 Ave-Marias; y en San Agustín se expondrá el Santísimo Sacramento.

En la Catedral, en las visperas canto solemne de la Antífona O.

Viérnes, 20.—En San Agustín á las 4 de la tarde se practicará el devoto ejercicio del Via-crucis, y se pondrá de manifiesto S. D. M.

(DE COLABORACIÓN)

POR CAMINOS TRILLADOS

Propónese el autor de estos mal pergeñados párrafos, anotar hechos que no por muy comentados han perdido nada de su actualidad viviente.

En breves artículos el cronista fugaz, frívolo, tratará de reseñar algo que pudiéramos llamar vicios, influencia del medio que queremos llamar vicios, influencia del medio que queremos llamar vicios, influyendo poderosamente en el paulatino desarrollo de la vida, marcando trabas, alzando obstáculos que ahogan en flor ideas que pudieran ser origen de empresas de adelanto.

El «que dirán» odioso, el tímido «nadie lo hace», el miedo justificado á que alguien se apoye de iniciativas por uno concebidas y que después resulten más provechosas para el que copia que para el que crea, n'antiene triunfante un á modo de amodorramiento perjudicial en grado no chico á un renacer de proyectos, provechosos, seguramente, para todos.

Y como las páginas de un periódico han una vida efímera y el que firma no posee la autoridad suficiente para profundizar en materias de sobradamente difíciles en su gran facilidad, se limitará á apuntar sucesos sin comentarlos ó haciéndolo brevemente, dejando la sustantiva deducción de consecuencias para quien leyere.

EL ESPÍRITU DE IMITACIÓN

La copio-manía triunfa poderosa. Corre avasalladora por ciudades y pueblos, por villas y villorrios, sin que á su marcha nada se oponga. Todo á su empuje cae; todo á su choqué sucumbe.

Pues sucedió que en un sitio, cuyo nombre callo, nadie pensó que la venta de gasolina pudiese constituir un negocio. Luego por poseer espléndidas carreteras, por estar situado en la línea más corta que une á dos pueblos de moda, los automóviles menudearon sus visitas. Un industrial coloca sobre la puerta de su casa una palabra, una sola palabra que aparece victoriosa «gasolina» y los chauffeurs aceptan el ofrecimiento y allí hacen provisiones de alimento para su motor.

Al poco tiempo, y á corta distancia del primero, luce más llamativo, claramente más llamativo, otro letrero que contiene la misma palabra. Lo que antes formó negocio hoy es capital muerto que no se multiplica; la competencia—lucha cruel que destroza á los combatientes—brilla con esplendor propio; la idea buena muere.

¿Por qué el segundo industrial no dedicó su actividad y capital en la implantación de otra novedad? Probablemente pensó: á Fulano le va bien, y sin figurarse que su intrusión desbaria el beneficio adoptó la idea de otro como suya propia.

Y eso ocurre en todo; se copia al inventor desmojorando su producción; mas la novedad llama siempre la atención del público y mientras este siga tan novelerero, el triunfo será para el último justador que en la lucha de la vida tome parte.

Acontece que al nacer á la vida una manifestación cualquiera del trágico humano resulta el célebre «huevo de Colón». Todos los que á lo mismo se dedican claman airados.—Valiente cosa! Eso yo también lo hubiera hecho.—Y entonces no pudiendo sufrir lo que consideran una protergación, siendo resultado de un talento mayor, de una más preponderante iniciativa, de unos muy profundos desvelos, tratan de hundirla en el olvido. Si tal cosa no puede ser surgen las copias que empeoran—nun-

ca segundas partes fueron buenas —el objeto ó idea á que tratan de parecerse.

¿No sería mejor aplicar el trabajo, la energía consumida copiando, en producir ó mejorar? Vive entre nosotros la copio-manía y el prurito de sobresalir entre nuestros amigos, y, seguramente mientras no logren desterrarse tales prejuicios, haciendo un esfuerzo que únicamente; los talentos superiores pueden efectuar, seguirá imperando su tiranía, seguiremos bajo el dominio de su férula implacable.

JOSE CASTELLVÍ.

Del C. de R. B.

Barcelona—Noviembre—1907.

EL PADRE GARZÓN

En un rincón de las butacas, cerca de la mesa de los periodistas ha presenciado los debates de la Asamblea regional de Granada.

Parece que no hace nada, pero si nosotros supiéramos todo lo que hace por la salvación de las almas... no tendríamos habilidad para contarlo.

El padre Garzón confiesa á mucha gente en la capilla de su iglesia, da, con provecho de los fieles, ejercicios espirituales, predica con celo (y á veces con tonos apocalípticos), es consiliario de muchas obras importantes; pero sobre todo esto es... el Apostolado de la Prensa y *La Lectura Dominical*.

El ha dado vida á esa magnífica Biblioteca religiosa, amena y moral que representa millones de volúmenes lanzados á la circulación casi al precio de coste.

Y él sostiene esa especie de Caballería ligera de los Ejércitos católicos que se llama *Lectura Dominical*, que tan maravillosa circulación ha conseguido y en la cual se oyen, no sólo los certeros disparos de su fuego graneado, sino también las descargas de la artillería gruesa. De la honda labor de Ac-

ción católica, que el Padre Garzón realiza, llevan en las logías menuda cuenta; pero también la llevan seguramente en otra parte mejor donde toda buena acción se paga con premios que nunca se acaban.

¿Quién pudiera conquistar un accesit del premio que ha de ganar más adelante el ilustre padre Garzón.

«Nota propio» de S. S.

Con objeto de reprimir las demasías del modernismo, acaba de publicarse un importante «Nota propio», cuyas resoluciones gravísimas resumimos.

Empieza el Pontífice recordando la creación, por León XIII, de una Comisión bíblica, compuesta de cardenales, á los que sirven de consultores hombres de las más opuestas tendencias, encargada de resolver las cuestiones que se presentaren, sometiendo sus decisiones á la aprobación del Papa.

Como quiera que alguna de aquellas ha sido acogida en un funesto espíritu de rebeldía, el Pontífice las declara del mismo valor que las de otras Congregaciones romanas.

Asimismo, después de censurar con energía la actitud de los que han protestado contra la Encíclica y criticádola, declara incursos en excomunión, «ipso facto», á los que defiendan cualquiera de las proposiciones condenadas, tanto en la Encíclica como en el Decreto «Lamentabili» medida que la rebeldía de los modernistas había hecho necesaria.

Termina el notable documento recordando las prescripciones de la Encíclica «Pascendi» sobre vigilancia de la enseñanza en los Seminarios.

ECOS DE LAS BALEARES

DE CIUDADELA

Conforme oportunamente anunciamos, el sábado de la semana próxima pasada, celebráronse en la iglesia del convento de Santa Clara de esta ciudad solemnes funerales, con turno además de Misas, en sufragio del alma del malogrado joven D. Mariano Torres Roig, sobrino de nuestro Excmo. Prelado. La Reyda. Comunidad de Religiosas cantó con acompañamiento de armonium la Misa, siendo la secuencia concertada por duo de voces y coro. Fué celebrante el Dr. D. Gabriel Vila, Pbro., Vice-secretario del Sr. Obispo y presidieron el duelo en representación de la familia del finado el M. Ilre. Sr. D. Sebastián Vives, Arcediano, Secretario de este obispado, el Rvdo. Sr. D. José Planells, Pbro., familiar del Sr. Obispo y su sobrino el señorito D. Juan Escanellas Viñas, habiendo asistido además distinguida concurrencia.

Reiteramos á nuestro amadísimo Prelado y demás apreciable familia nuestro sentido pésame y deseamos que el alma del finado goze de la bienaventuranza eterna en la mansión de la gloria.

En la noche del sábado próximo pasado fué conducida por tierra á Mahón la correspondencia y pasaje que tenía que embarcarse en nuestro antepuerto, por motivo de no poder efectuar su acostumbrada escala en esta ciudad el vapor correo «Isla de Menorca» á causa del estado del mar, saliendo de Mahón para Alcudia y Barcelona, á hora de itinerario.

El «Círculo Católico» de esta ciudad, siguiendo la laudable costumbre, establecida desde varios años, con muy buen acuerdo, dedicó en la noche del domingo próximo pasado, brillante y lucida velada literario-musical en honor de la Excelsa Patrona de las Españas, la Virgen Inmaculada.

Damos á continuación el nutrido y ameno programa de tan solemne acto, cuyos números fueron fielmente interpretados con sumo gusto y brillantez por cuantos en él tomaron parte; y aplaudidos por los numerosos socios del Círculo que llenaban los espaciosos salones de dicho Centro, contribuyendo con su asistencia al mayor esplendor del mentado solemne acto.

PROGRAMA

Primera Parte

- 1.º «Entusiasmo»: Coro por los Salesianos.
- 2.º «Discurso», por D. Juan Roselló, Minorista.
- 3.º «Himno patriótico»: canto por los jóvenes Salesianos.
- 4.º «La serpiente vencida»: poesía por el jovencito V. Villalonga.

Segunda Parte

- 1.º «Artículo», por D. Angel Ruiz.
- 2.º «Serenata», romanza cantada por el niño A. Florit.
- 3.º «Los dos templos»: poesía por el joven G. Cavaller.
- 4.º «Artículo menorquin», por el Rdo. D. Miguel Pons Gorrias.
- 5.º «Canto español», por el Coro Salesiano.

Cerró tan amena función el Muy I. Sr. Lic. D. Sebastián Vives, dignidad de Arcediano de esta Santa Iglesia Catedral, quien ocupaba la presidencia, por especial encargo de nuestro Excmo. Sr. Obispo, teniendo á su derecha al señor Consiliario del Círculo M. I. Dr. don Sebastián Juan Sampól de Palós, Canónigo, y á su izquierda al Presidente del mismo D. Sebastián Ferrer, Secretario del Ayuntamiento de esta ciudad, trazando con maestría en elocuente improvisación los derroteros que en las difíciles y críticas circunstancias actuales, debe de seguir la acción de los católicos en esta localidad, en nuestra patria chica, para destruir ó neutralizar las corrientes de iniquidad que cruzan sobre nuestras cabezas y amenazan acabar con las encantadoras costumbres que nos legaron nuestros mayores.

Comentó á grandes rasgos acertadas ideas y conceptos emitidos por nuestro dignísimo Prelado, en una reunión de señores socios de la Liga Católica de Menorca y Consejo diocesano de sociedades cooperativas, habida en el Palacio Episcopal uno de estos últimos días, haciendo sobre las mismas muy oportunas consideraciones, como el sostenimiento de la buena prensa contra las publicaciones de la prensa sectaria; la inauguración de Conferencias de doctrinas católico-social que podrían darse en el Círculo y establecer en el mismo un buzón para la recolección de periódicos católicos y de sana doctrina con el objeto de que fuesen después distribuidos por algunos señores socios de la indicada sociedad; habiendo terminado su entusiasta peroración con estas ó parecidas palabras:

Si en el campo de la propaganda católica trabajamos todos con actividad, con celo y constancia, rugirá el infierno, bramará Satán, pero la fé en Ciudadela no morirá.

Nuestro parabién á la Junta Directiva del «Círculo Católico», y demás señores socios y á todos los que han cooperado con sus trabajos á la mayor lucidez de esta velada con la que han sabido honrar á la más bella entre todas las criaturas la Virgen Santísima en el glorioso é inefable misterio de su Concepción Inmaculada.

Gustosos publicamos á continuación el siguiente escrito que ha tenido á bien entregarnos el Sr. Director del Colegio Salesiano de esta ciudad Rdo. P. Viñas:

Muchas son las veces que Ciudadela ha demostrado para el Colegio Salesiano de esta Ciudad, grandes pruebas de afecto y de verdadera estima, cooperando con su caridad á su desarrollo y sostenimiento.

El domingo próximo pasado con motivo de la Función de beneficio han puesto una vez más de manifiesto, los caritativos Ciudadelanos, cuanto les interesa todo lo que al Colegio se refiere y todo lo que pueda redundar en su adelanto y beneficio, concurriendo á dicho acto y cooperando con su óbolo al fin benéfico de la función.

Todo cuanto dijera en agradecimiento sería poco y casi inútil, pues está en la conciencia de todos cuanto agradecemos lo que se hace por la Casa, tanto más, cuanto que redundará todo en bien de nues-

tros queridos niños y por lo tanto de la misma Ciudadela. Este pensamiento debe dulcificar la caridad que se nos dispensa... ¿qué cosa más dulce y noble que cooperar á formar en el corazón del niño la verdadera educación cristiana junto á una sólida y verdadera instrucción?

Toda nuestra ambición es ir mejorando este centro docente y ponerlo á la altura de los mejores ya existentes, para facilitar y mejorar aun más nuestra obra en bien de los hijos de Ciudadela.

Por esto es, que todo cuanto se haga para este fin, lo agradecemos de lo íntimo de nuestro corazón.

No puedo pues menos de hacer público ese testimonio de agradecimiento á los Sres. Capitán y Oficiales de este Destacamento, iniciadores y organizadores de esta función, como también á las clases y soldados que tan bien supieron llevar á cabo su cometido; y á todos los que tan generosamente correspondieron á la tan caritativa invitación.

Hoy empezamos á publicar en nuestro folletín una interesante CARTA ABIERTA SOBRE LA DIVINIDAD DE LA CONFESIÓN, que viene á ser una verdadera apología de este santo Sacramento contra los que calumniosamente sostienen haber sido inventado por el clero, con cuyo escrito acaba de favorecernos uno de nuestros suscriptores.

La «Gaceta» publica un resumen por provincias del papel de oficio que los Tribunales ordinarios de justicia y los de lo Contencioso-administrativo, así como los funcionarios auxiliares de los mismos y los procuradores, consideran necesario para el año 1908, según los presupuestos formados al efecto y aprobados por la Dirección general del Timbre.

De ese resumen resulta que los pliegos pedidos en toda España alcanzan la suma de 14.368.830.

Las diez provincias que más han de consumir, según las necesidades manifestadas son las siguientes:

Madrid, 1.453.500. — Barcelona, 712.500. — Sevilla, 686.500. — Granada, 640.000. — Málaga, 544.500. — Cádiz, 538.060. — Valencia, 505.450. — Coruña, 443.100. — Zaragoza, 407 mil. — Jaén, 404.000.

Las provincias que menos número de pliego de papel de oficio necesitan para el año próximo, son Alava, (51.600), Guipúzcoa (81.800), Avila (177.700), Guadalajara (173 mil 300), y Baleares (116.500).

Se halla vacante en el Instituto de Mahón, una Cátedra de Matemáticas, dotada con el sueldo anual de 3.000 pesetas, la cual ha de proveerse por traslación.

El rector de la Universidad de Barcelona no ha formulado propuesta, por falta de aspirantes, para la plaza de maestro de la escuela de niños de Mercadal.

Un telegrama de Madrid publicado en un periódico de Barcelona, al dar cuenta de la llegada de los Reyes á la Corte, dice que las palabras con que don Alfonso saludó

al señor Maura fueron las siguientes:

«— Estaba deseando llegar, señor Presidente, para darle mi enhorabuena por la aprobación del proyecto de Marina.

Y haciendo una pausa agregó:

— Mi enhorabuena y mi agradecimiento».

De «El Bien Público» de Mahón tomamos lo siguiente:

«Sabemos que una empresa de Barcelona está en tratos para la construcción de un remolcador en los talleres de la Anglo-Española de esta ciudad.

Relación de los nacimientos y defunciones ocurridas en esta ciudad:

NACIMIENTOS

Diciembre, 12; un niño y una niña. — Día 14; dos niñas.

DEFUNCIONES

Ninguna.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

Relación de las embarcaciones entradas y despachadas en este puerto.

Embarcaciones entradas

Ninguna.

Embarcaciones despachadas

Diciembre, 14. — Para Barcelona, pailebot «Triunfo», de 70 toneladas, patrón D. B. Píris, con 6 tripulantes y efectos.

DE SAN CRISTÓBAL

Esta mañana, á las ocho, ha recibido en la iglesia parroquial de San Cristóbal los Sacramentos del Bautismo y Comunión, la jovencita de doce años Juana María Elvira Teresa.

Más que la novedad, el tierno encanto de tales actos, ha congregado á todo este vecindario, y á parte notable de Ferrerías.

Todos los días nacen y se bautizan niños, y su bautismo constituye una fiesta de familia, de la familia del neófito. Las familias cristianas, al nacerlas un infantito, se apresuran á inscribirle en la gran Familia de Cristo. Eso es lo usual, lo común y casi espontáneo en esta tierra de fé robusta.

Pero eso no rezo con la pobrecita Palmira de ayer; la angelical Juana María de hoy; la astuta serpiente del error anubló la mente de la persona que tenía su cura, y veía privada de ser regenerada con las aguas bautismales.

Y hoy, ya crecida la resuelta neófito, rompiendo las trabas que la detenían, ha pedido espontáneamente ingresar en la Familia de Cristo. Es que la voz que sentía en su interior llamándola á confesar á Cristo, ha sido más poderosa que todos los obstáculos.

Debidamente instruida con aprovechamiento notabilísimo, en la Doctrina Cristiana, la jovencita Palmira, vestida de blanco, precedida por esta banda de música, ha sido acompañada á la iglesia por el fervoroso teniente de Alcalde de este pueblo D. Francisco Gomila, su hermana (de veintidós años) con sus familias, todos sus tíos maternos, de la honrada casa de Aljendar de Ferrerías, una su tía paterna, de Alayor, y los tíos y parientes paternos de este pueblo, perso-

nas invitadas... y el vecindario en masa. A la puerta del templo fué recibido por los Rdos. Rector y Vicario, y á los acordes de la banda y al alegre repique de campanas pidió entrar en la Casa y recibir las aguas del Bautismo, demostrando ardiente fervor en las peticiones y firmeza cristiana en las contestaciones.

Recibido el Santo Bautismo, y llevando en su derecha la bendita vela encendida, pasó, con su acompañamiento, al pie del altar mayor, donde oyó la primera Misa y recibió el Pan del Cielo, acompañándola á la augusta Mesa su hermanita y algunos de sus parientes. El celoso señor Párroco dirigió á los concurrentes una muy sentida plática alusiva á tan tiernos actos.

Terminada la Misa, se cantó solemnemente *Te-Deum*.

La ceremonia era presidida, en el altar, por la imagen de la Purísima Concepción, pues estamos en los días de su Novenario.

Pues así que terminó el *Te-Deum*, subió al altar la simpática Juana María, y puestos sus ojos en la Virgen Inmaculada, ha recitado, con piadosa ternura; la décima patética:

*Bendita sea tu pureza
Y eternamente lo sea,
Pues todo un Dios se recrea
En tan graciosa belleza.
A tí, celestial princesa,
Virgen sagrada María,
Te ofrezco en este día
Alma, vida y corazón;
Mirame con compasión:
¡No me dejes Madre mía!*

—¡No la dejes, no la dejes, Madre mía...!

EL CORRESPONSAL.
Diciembre 15, de 1907.

SUBASTA PÚBLICA

Se venderá en pública subasta la casa núm. 9 de la calle de la Fuente. El acto tendrá lugar día 20 de

los corrientes en el despacho del Notario Anglada á las 11 de la mañana.

Almanagues de San Vicente de Paul

Se venden á 0'30 uno en casa de D. Juan Oliver, Notario, Quintana núm. 3.

ECOS TELEGRÁFICOS

LA CRISIS FINANCIERA DE LOS ESTADOS UNIDOS.—ATAQUE A ROOSEVELT.

Madrid, 14.—22'39.

Telegramas de New York dan cuenta de que perdura y se exacerbó últimamente la agitación producida por la crisis financiera.

La excitación ha sido grande con motivo de lo ocurrido en la reapertura del Congreso.

DE LA MARINA ESPAÑOLA.

Madrid, 14.—5'05.

De una nueva catástrofe se tiene noticia ocurrida á bordo de un buque de guerra español.

Al amarrar en el Arsenal de la Carraca el crucero guardacostas «Numancia», este dió un tirón rompiendo grueso calabrote de amarre.

El terrible latigazo hirió gravemente á dieciseis marineros.

Muchos de estos infelices tienen las piernas quebradas.

ECOS RECREATIVOS

(DE COLABORACIÓN)

¡QUÉ TENIU...! ¡XINXES?

—Bona nit tengaa...
—...teeenga.

—¿Vol fer el favor de dir-me si te xinxes?

—¿Xinxes? No senyor. No n'he tingut may.

—Es estrany.

—Lo estrany es que ja no l'hi hagi amiat sa mitja cana demunt s'equena. ¡Quí ha vist may, venir a insultar a qui no demana denoves!

—¿Jo??

—Vosté, vosté m'insulta.

—Dispensi si m'atravesca a preguntar amb que l'insultada.

—Y encara gosa a preguntarho? Fassi'l favor d'agafar sa porta y d'anarsen. ¿Qué s'ha cregut vosté?

—Oh! lo que m'havia cregut era... que... vosté tenia xinxes y per axó he vingut, perque sino l'asa m'ref...

—¡Mal criat, llengu llarga! Perque no miraves si n'tenian a cá-teua, antes de venir aqui ¡estrafulari, més q'estrafulari!

—No vos enquieteu, mestressa, que no hi ha per tant! Pódeu pensar que si hem tinguessim a cá-nostra, no haviem vingut a cercar-né a aqui.

—¡A llargo, es caurer tot d'una!

—Empero, escolta, escolti...

—¡Pro'n' hagi!

—Es queeee...

—¡¡Fora!!!

—...si vosté...

—¡¡Fora tot d'una!!!

—Me n'aniré idó; empero, crec qu'en fareu pocs de parroquians si ls' tratau d' equeste manera.

—De parroquians mal llengats com vosté no n' necessit cap.

—Sa mal-llengada es vosté!

—¡Fora d' aqui animal volatic!

—¡Arri allá, mosca verinosá!

—¡Cames de flautel!

—¡Mala bruja!

—...

—¡Alto! ¿A qué viene tanto escándalo y tanta *renou*?

—¿Qué pasa?

—¿Qué pasa? Que éste *cóven* ma insulta dentro de mi casa.

—No es verdad, es falso; esta mujer...

—Cállala boca, machacho, si no quieres que te la cierré de una guantada. Estas mis orejas han oido como la tratabas de mata bruja. Y ¿aún

querrás tener razón, so fideu! ¿Porqué no vienes á insultarla cuando su marido está en casa? ¡Diantre con esos gomosos! tan bien vestiditos por fuera y tan faltos de educación por dentro.

—Yo no soy mal educado ¿entiende usted?

—Y aún querrá salirse con la suya ese verriaco. Allá veo el sereno; á ver si te atreves con la autoridad... ¡Sereno! ¡Sereno! Haga el favor.

—Bona nit tenga ¿que hi ha de nou?

—Aquet malcriat.

—Ese crio...

—Aqueste gentiu.

—Cht... cht... Parlau un' después de s' altre, perque sino no vos entenderé.

—Tiene razón el sereno. Que hable la *mestressa*.

—No hable usted que lo sabe *desir mecor*.

—Pero, como yo no estoy bien enterado de la cosa ¿sabe usted?

—¿Voleu que parli jo, sereno?

—Digas, idó; però feu curt perque encara teng acabar d' encendre es fanals.

—Primer feys fugir se gent d' es portal, qu' estich empegahit.

—¡Oh miroonis!

—Fora tothom... Feis es favor... No ha sigút res... Una mica de qüestions.

—Vos sabeu, sereno, que desde fa un parey d' anys vaig per ca mestre Moll per aprendre de dibux.

—Pro, si casi sempre t' hi trob.

—Idó, be. Avuy es mestre m' ha dit que comprás un paper gros perque havia de dibuxar un cuadro com un ase, y, com que me faltava material, he vingut a comprarlo aqui.

—A insultarme ha vingut.

—Espeeri, mestressa. Digas, Jaume.

—Y perque li he preguntat si tenia xinxes, s' ha posada fora de sí m' ha insultat, m' ha tret es carrer, m' ha mostrat se mitja-cana y, per pitjor dolor, ha vingut don José per acabar de encendre es foc.

—Empero, homo de Deu, a quin cap cau venir a fer aquestes preguntes; ja podias pensar qu' axó no podia caure gaire be a sa mestressa, qu' es una dona tant neta y tan curiosa.

—Emperò ¿que té que veurer axó?

—Molt té que veurer. Y además, a una botiga nova com aquesta...

—Precisament perque es nova, n' haurian de tenir.

—¿Heu vist emperò sereno?

—Ya decia yo que á este muñeco le falta un *bull*.

—Jaumet estimat me sap greu haverho de dir, empero...

—Digau, digau sereno.

—Ido t' ho diré: o estás tocat del bolet y tens es cervell consentit o has axicat es colso una mica massa.

—Empero sereno... vos també me donau demunt!

—Es clar, homo de Deu; si fas una manera de parlar tan rara...

—¿Qué dic cap dísbarrat? ¿Qué no parl com parlan ses persones? ¿Qué faig cap mal en preguntar si te xinxes aquesta dona?

—Y que n' has de *fosca* tú si n' té o no n' te de xinxes?

—Semble mentida que parleu d' aquesta manera. Si sapiguessiu dibux no ho pregunterieu.

—Ja, ja, ja...

—Je, je, je...

—¡Ji, ji, ji... val mes prendreho amb rraes.

—Ja, ja, ja... vol-dir-que per sebre lu que son xinxes es menester sebre pintar ai oli...

CARTA ABIERTA

SOBRE LA

DIVINIDAD DE LA CONFESIÓN,

Ó SEA,

REFUTACIÓN DE UNA HOJA

DE PROPAGANDA IMPÍA

TITULADA

Á UNA MADRE



CIUDADELA

IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS

1907

4 Folletín de EL ECO DE CIUDADELA

ducción rebosa contra uno de los Santos Sacramentos instituidos por Jesucristo, que á cada línea de las que su autor escribió, no me fuera difícil oponer muchas páginas que vendrían á poner de relieve el fin siniestro, la mala fé con que aquel procediera, y la sinrazón de sus imposturas y de cuantas obscenidades dejó transcritas, porque todo cuanto estampó en esa hoja impresa y todo lo que á ello hubiera podido añadir, que no pasarían de ser añejas invenciones tantas veces repetidas por los enemigos declarados de la Confesión, auricular é irreconciliable con este Sacramento, no es, ni será jamás bastante, para destruir la verdad sólida é incontrastable de su divina institución.

—Así es, que dejando á un lado tanta basura, para que en ella sigan revolcándose los propagandistas de ese infame escrito, solo me limitaré por ahora á exponer en pocas palabras la táctica que siguen ordinariamente los adversarios de la Confesión, y á lo que esta misma táctica obedece, para demostrar á V. des-

